

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971..

10 FÉVRIER 1971

PROPOSITION

**tendant à reviser l'article 6 de la Constitution
en vue d'éliminer toute discrimination entre les
sexes.**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 6 de la Constitution a été soumis à révision notamment pour éliminer toute discrimination entre les sexes. A ce jour, aucun texte formel visant la discrimination entre les hommes et les femmes n'a été adopté par les Chambres constituantes.

Il est urgent d'agir en temps utile avant l'expiration du délai de quatre ans de la présente Constituante.

Nous proposons de modifier d'une façon expresse le texte de l'article 6 de la Constitution sur cette question parce qu'il subsiste de profondes inégalités et discriminations tant dans les lois que dans les règlements. Il est nécessaire d'inciter ainsi le pouvoir législatif et les pouvoirs réglementaires tant de l'Etat que des pouvoirs locaux, à mettre fin aux discriminations qui subsistent.

L'exemple le plus significatif de la discrimination entre les hommes et les femmes se trouve encore dans le Code civil, en ce qui concerne la gestion du patrimoine dans le cadre du mariage et les causes de divorce. Dans la législation et la réglementation sociales, subsistent encore des discriminations d'après les sexes.

La discrimination est fréquente et souvent déguisée par le procédé du classement des fonctions, en ce qui concerne les rémunérations et les salaires.

Sur ce dernier point, la Commission de la Chambre des Représentants a déjà abordé le problème sans néanmoins conclure.

Mais il reste nécessaire de modifier la première et la seconde phrases de l'article 6 en raison de l'importante discrimination, défavorable aux femmes, en matière d'accès aux emplois publics.

Les quelques exemples qui suivent sont tirés de la jurisprudence administrative et de celle du Conseil d'Etat... La

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971..

10 FEBRUARI 1971

VOORSTEL

**tot herziening van artikel 6 van de Grondwet met
het oog op het weren van elke discriminatie tussen
de geslachten.**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 6 van de Grondwet is inzonderheid ter herziening voorgelegd met het oog op het weren van elke discriminatie tussen de geslachten. Tot op heden hebben de Grondwetgevende Kamers nog geen enkele formele tekst aangenomen i.v.m. de discriminatie tussen man en vrouw.

Het is hoog tijd om iets te doen, wil men nog klaarkomen voor het einde van het vierjarig mandaat van de huidige Constituante.

Wij stellen voor de tekst van artikel 6 van de Grondwet in dit verband expliciet te wijzigen omdat er, zowel in de wetten als in de reglementen, nog verregaande ongelijkheden en discriminaties voorkomen. Het is nodig de wetgevende en de reglementerende instanties - zowel van de Staat als van de lokale besturen - er aldus toe aan te zetten een einde te maken aan de nog steeds bestaande discriminaties.

Het meest treffende voorbeeld van de discriminatie tussen man en vrouw vinden wij nog in het Burgerlijk Wetboek m.b.t. het beheer van de huwelijksgoederen en de gronden tot echtscheiding. Ook in de sociale wetgeving en reglementering is er nog discriminatie naar het geslacht.

Op het stuk van wedden en lonen komt discriminatie veelvuldig voor; zij gaat dan vaak schuil onder het procedé van de klassering van de functies.

De Commissie van de Kamer van Volksvertegenwoordigers heeft het onderzoek van dit laatste vraagstuk reeds aangevat, maar is nog tot geen besluit gekomen.

Maar het blijft nodig de eerste en de tweede zin van artikel 6 te wijzigen om reden van de belangrijke discriminatie ten nadele van de vrouwen op het stuk van de toelating tot de openbare betrekkingen.

De enkele voorbeelden die hier volgen zijn ontleend aan de administratieve rechtspraak, evenals aan die van de

jurisprudence administrative est révélée par maintes réponses données par les Ministres aux questions des parlementaires.

Sont, par exemple, réservées aux seuls candidats du sexe masculin les fonctions relatives à certaines enquêtes au sein du Comité supérieur de contrôle sous prétexte qu'en leur qualité d'officiers de police judiciaire, les agents du service d'enquête du Comité supérieur de contrôle sont amenés à effectuer de nuit aussi bien que de jour des missions qui sont de nature à les exposer à des menaces et à des violences (1). Sont également exclusivement du sexe masculin les agents d'inspection de l'Office national du lait, sous prétexte que la nature des missions qui leur sont confiées, notamment dans le domaine répressif, justifie l'exclusion des personnes du sexe féminin. La fonction de dessinateur affecté à la Commission royale des monuments et sites a été également réservée aux candidats de sexe masculin sous prétexte que « le travail de ces dessinateurs s'exécute souvent sur des échafaudages et impose l'obligation de visiter des tours et des charpentes difficilement accessibles » (2). Une commune a été jusqu'à exclure les femmes de la simple fonction de commis! (3). Les femmes ont été exclues par le Ministre des Affaires économiques et de l'Energie de la fonction de métrologiste. Le métrologiste a pour tâche d'assurer avec la précision nécessaire l'établissement, la conservation, la reproduction et la diffusion des étalons fondamentaux des unités de mesure. Le service de métrologie est notamment chargé d'étudier et de formuler toutes les conditions techniques à introduire dans les arrêtés, règlements et instructions relatifs aux instruments de mesure dont la vérification est légalement prescrite et de mettre au point les méthodes d'essai et le matériel pour cette vérification. La tâche de métrologiste comprend donc la visite et l'inspection des installations de comptage d'énergie électrique à haute tension par exemple, des installations de stockage et de mesurage des produits pétroliers, des installations pour la préparation centrale du béton, etc.. Le Ministre a invoqué contre les candidats féminins le motif suivant: « Etant donné le caractère parfois dangereux de ces visites et inspections, il a été décidé de réserver les postes vacants de métrologiste à des candidats du sexe masculin » (4).

Les femmes ont été exclues de la fonction d'inspecteur des matières premières spécialisé en questions économiques et destiné à l'administration des services économiques du Ministère de l'Agriculture. Les motifs étaient les suivants: l'inspecteur est amené à effectuer certaines missions d'ordre répressif dans les différents secteurs soumis à la surveillance de son service » (5). Il en est de même des ingénieurs agronomes de l'Etat, service extérieur. Le motif donné est que « les titulaires de ces emplois auront notamment à visiter les fermes et les étables, à parcourir les champs en toute saison, à assister au travail des machines agricoles, etc. ». « L'accomplissement de cette mission postule de la part des

Raad van State. Hoe de administratieve rechtspraak luidt leert ons menig door de Ministers op de vragen van parlementsliden verstrekt antwoord.

Zo worden bijvoorbeeld bepaalde onderzoeksfuncties in het Hoger Comité van Toezicht voorbehouden voor kandidaten van het mannelijk geslacht, onder voorwendsel dat de personeelsleden van de dienst «enquêtes» van het Hoog Comité: van Toezicht, in hun hoedanigheid van officier van de gerechtelijke politie, zowel bij dag als bij nacht opdrachten dienen te vervullen die hen aan bedreigingen en gewelddaden blootstellen (1). Ook het ambt van agent-inspecteur van de Nationale Zuiveldienst staat uitsluitend open voor kandidaten van het mannelijk geslacht, onder voorwendsel dat de aard van de aan die agenten toevertrouwde opdrachten, onder meer op repressief gebied, de uitsluiting van de personen van het vrouwelijk geslacht wettigt. Ook de betrekking van tekenaar ten behoeve van de Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen werd voorbehouden voor kandidaten van het mannelijk geslacht onder voorwendsel dat « dit werk dikwijls opstellingen wordt uitgevoerd en het onderzoek van moeilijk te bereiken torens en timmerwerken vergt ». (2) Een gemeente ging zelfs zover vrouwen uit te sluiten voor de eenvoudige betrekking van klerk! (3) De Minister van Economische Zaken en Energie heeft de vrouwen uitgesloten voor het ambt van metrologist. De metrologist heeft tot opdracht te zorgen voor de fabricage, de bewaring, de reproductie en de verspreiding van de fundamentele meetstandaarden. De Dienst van het IJkwezen is met name belast met de studie en de uitwerking van alle technische voorwaarden die moeten opgenomen worden in de besluiten, reglementen en instructies over de meetinstrumenten waarvan de ijking wettelijk is voorgeschreven, alsmede met de uitwerking van de proefmethoden en het ontwerpen van het materieel dat voor deze ijking nodig is. De opdracht omvat dus hijv, de bezichtiging en de inspectie van de installaties voor het meten van de elektrische energie onder hogespanning, van de installaties voor het stockeren en het meten van petroleumprodukten, van de installaties voor de centrale bewerking van beton enz. De Minister heeft tegen de vrouwelijke kandidaten volgend argument ingeroepen: « Rekening houdende met het soms gevaarlijke karakter van deze bezichtigingen en inspecties werd er besloten de vacante posten van metrologist voor te behouden aan kandidaten van het mannelijk geslacht. » (4)

De vrouwen werden uitgesloten van het ambt van inspecteur van grondstoffen, gespecialiseerd in economische kwesties, bestemd voor het Bestuur der Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw. En dit om de volgende redenen: de inspecteur « vervult eveneens zekere opdrachten van repressieve aard in de verschillende sectoren waarop de inspectiedienst toezicht uitoefent. » (5) Dit is eveneens het geval voor de rijkslandbouwkundige ingenieurs die buitendienst verrichten. Als reden daarvan wordt opgegeven « dat de titularissen van deze betrekkingen o.m. tot opdracht zullen hebben de boerderijen en de stallen te bezoeken, de velden in elk jaargetijde af te lopen, bij het werk van de

(1) Bulletin des questions et réponses de la Chambre, session 1968-1969, p. 1359.

(2) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1963-1964, pp. 610-611.

(3) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1963-1964, p. 628.

(4) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1964-1965, p. 91.

(5) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1964-1965, p. 363.

(1) Vragen en antwoorden, Kamer, Zitting 1968-1969, blz. 1359.

(2) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1963-1964, blz. 610-611.

(3) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1963-1964, blz. 628.

(4) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1964-1965, blz. 91.

(5) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1964-1965, blz. 363.

intéressés des efforts physiques qu'on ne peut normalement imposer à des personnes du sexe féminin»! (1)

Le Ministre des Classes moyennes a éliminé les femmes de la fonction d'ingénieur destiné à son département pour le motif suivant: « en raison du caractère même des fonctions à exercer (déplacements multiples et visites régulières d'ateliers de toutes sortes et des machines qui y sont utilisées). il est souhaitable que l'ingénieur à recruter soit du sexe masculin ».

Le Ministre des Finances exclut les femmes de la plupart des fonctions de son ministère: rédacteurs, fonctionnaires des douanes et accises, géomètres et contrôleurs de l'administration du cadastre, contrôleurs des contributions directes, etc.. Le motif suivant est donné: « le problème de l'admission de personnes féminines dans les différentes administrations fiscales a fait l'objet d'un examen approfondi. »

En ce qui concerne plus précisément l'attribution des emplois de rédacteurs, il importe de souligner que ce grade situé au début du niveau 2 est le point de départ de carrières conduisant aux fonctions de vérificateurs, géomètres, contrôleurs, inspecteurs, etc.

Pour l'administration des douanes et accises, la question de l'admission des femmes ne se pose pas, la nature même des diverses fonctions ne se prêtant pas à l'utilisation d'un personnel féminin.

L'activité des géomètres et contrôleurs de l'administration du cadastre consiste principalement en opérations sur le terrain; la constitution physique étant un élément prépondérant pour l'exercice d'un métier d'agent actif du cadastre, il convient d'en écarter les femmes. (sic.)

Pour l'administration des contributions directes, il a été estimé ne devoir faire appel qu'à du personnel masculin pour ce qui concerne l'assiette et le recouvrement des impôts directs et assimilés, ce, eu égard notamment au caractère particulier de cette tâche, aux multiples missions qui en dérivent et qui doivent, en général, être menées à bien dans des circonstances délicates et difficiles. On peut citer notamment les nombreux déplacements, les contacts nombreux avec les contribuables, (sic.) les visites et discussions au domicile de ces derniers, les poursuites contre les débiteurs retardataires, toutes tâches qui peuvent être considérées non seulement comme lourdes et assujettissantes mais aussi comme convenant moins au personnel féminin » (2).

Le Ministre de l'Education nationale et de la Culture a éliminé les femmes de la fonction d'électricien-projectionniste pour le motif suivant: « les cabines de projection où travaillent l'électricien-projectionniste et l'aide projectionniste ont été classées, par arrêté royal du 15 octobre 1933, parmi les établissements dangereux, insalubres et incommodes. En outre, l'exercice de ces fonctions requiert une certaine force physique, ce qui exclut de faire appel à des agents féminins » (3).

landbouwuac lúnes d,Ilwe~i~J te zijn. enz. He r \ervullen van d.e opdracht onderstelt vunwc.íc de bclanqhcbenden he hamclijkc inspanning, die normaal aan personen van het vrouwelijk qcslacht rúet kunnen opqelcqd word en » (1).

De Minister van Middenstand heeft de vrouwen uitgesloten hij de aanwerving van een ingenieur voor zijn departement omdat het « vanwege de aard zelf van de uit te oefenen functie (veelvuldige reizen en regelmatig bezoek aan allerlei werkplaatsen en de daarin gebruikte machines) wenselijk is, dat de aan te werven ingenieur tot het mannelijk geslacht behoort, »

De Minister van Financiën weert de vrouwen uit de meeste betrekkingen in zijn Ministerie: opstellers, ambtenaren van douanes en accijnzen, landmeters en controleurs van het Bestuur van het kadaster, controleurs van de directe belastingen enz. De aangevoerde reden luidt als volgt: « Het probleem van de toelating van vrouwelijk personeel in de verschillende fiscale administraties is grondig onderzocht geworden.

Speciaal voor de toekenning van de betrekkingen van opsteller, dient de nadruk gelegd op het feit dat die graad, die een begingraad van niveau 2 is, het vertrekpunt is voor loopbanen die leiden tot de Functies van verificateur, landmeter, controleur, inspecteur, enz.

Voor de Administratie der douanes en accijnzen komt de kwestie van de toelating van vrouw en niet ter sprake, daar de aard zelf van de diverse functies zich niet leent tot het aanwenden van vrouwelijk personeel.

De activiteit van de landmeters en controleurs van het Bestuur van het kadaster bestaat hoofdzakelijk in verrichtingen op het terrein: daar de fysiek van overwegend belang is voor het uitoefenen van het beroep van actief personeelslid van het kadaster, is het aangewezen dat de vrouwen voor deze betrekkingen niet in aanmerking genomen worden. (sic.)

Wat de Administratie der directe belastingen betreft, werd geoordeeld dat voor het zetten en het invorderen van de directe en de ermede gelijkgestelde belastingen slechts een beroep op mannelijk personeel moet gedaan worden. Inzonderheid gelet op het bijzonder karakter van deze taak, de veelvuldige opdrachten die eruit voortvloeien en die over het algemeen in delicate en moeilijke omstandigheden moeten volbracht worden. Hier kunnen onder meer aangehaald worden de menigvuldige verplaatsingen, de talrijke contacten met de belastingplichtigen (sic); de bezoeken en discussies ter domicilie van deze laatste, de vervolgingen tegen de achterstallige belastingsschuldenaars, allemaal taken die niet alleen als zwaar en lastig mogen beschouwd worden, maar ook als minder geschikt voor vrouwelijk personeel » (2).

De Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur heeft de vrouwen uitgesloten van het ambt van elektricien-filmopereur omdat « de projectiecabines waarin de elektricien-filmafdraaier en de hulpfilmafdraaier moeten werken, bij koninklijk besluit van 15 oktober 1933 gerangschikt werden onder de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven. Tevens veronderstelt de uitoefening van de voormelde functies een zekere lichaamskracht zodat vrouwelijke personeelsleden hiervoor niet in aanmerking kunnen komen » (3).

(1) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1964-1965, pp. 201-202.

(2) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1964-1965, p. 463-464.

(3) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1964-1965, p. 571.

(1) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1964-1965, blz. 201-202.

(2) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1964-1965, blz. 463-464.

(3) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1964-1965, blz. 571.

La Société nationale des chemins de fer belges refuse systématiquement de recruter des femmes-médecins pour ses services médico-sociaux. Elle se contente de donner sommairement le motif suivant : « les sujétions de l'emploi de médecin de la Société nationale des chemins de fer belges ne se limitent pas à des contrôles à domicile. Elles sont, par ailleurs, de telle nature, qu'elles ne permettent pas de procéder à des recrutements réguliers de femmes-médecins ». On ne peut pas être plus arbitraire et plus sommaire (1).

Le Ministre de la Santé publique a évincé les femmes de la fonction d'inspecteur des denrées alimentaires pour le motif suivant: «les inspecteurs des denrées alimentaires sont chargés d'inspecter les magasins, boutiques et lieux quelconques affectés à la vente, ainsi qu'à tous moments les locaux et lieux servant à la fabrication et préparation des denrées: ils surveillent l'exécution des dispositions légales et réglementaires relatives aux denrées alimentaires en vue de la répression de la tromperie et de la falsification. Le cas échéant, ils procèdent à la saisie d'objets ou de matières employés à la fabrication ou à la préparation des denrées et dont l'usage est nuisible ou dangereux. ainsi qu'à la saisie de denrées alimentaires falsifiées, nuisibles ou déclarées nuisibles. L'exclusion des candidats féminins du service d'inspection des denrées alimentaires est fondée surtout sur l'expérience acquise par ce service, par laquelle il a été constaté que l'exercice de ces fonctions répressives exige des efforts physiques importants (sic), souvent exécutés dans des circonstances peu confortables et parfois dangereuses, du fait des endroits inspectés et du moment où ces inspections doivent se faire. Ces agents se trouvent ainsi parfois dans des situations difficiles et exposés à l'opposition, aux invectives et même aux menaces et aux coups. Il ne s'agit donc pas d'exposer des agents du sexe féminin à ces risques» (2).

Le Ministre des Communications a exclu les femmes de la fonction de dessinateur adjoint à la régie des voies aériennes! Le motif était le suivant: «les dessinateurs adjoints peuvent être appelés à se rendre sur les chantiers et, à cette occasion, ils doivent parfois grimper aux échelles et, éventuellement, se trouver sur des échafaudages. C'est pour cette raison que l'accession à ce grade a été réservée jusqu'ici aux candidats du sexe masculin» (3).

Il convient de signaler qu'il arrive que des discriminations se font en sens inverse et que des hommes soient exclus de l'accession à certains emplois. L'arrêt du Conseil d'Etat du 6 septembre 1963, n° 10.176 nous en donne un exemple. Les hommes avaient été exclus des emplois de licenciés en chimie et de chimistes non universitaires dans les services de laboratoire d'un institut médico-chirurgical communal. La motivation de l'administration communale était la suivante: «la clientèle féminine qui fréquente le laboratoire de l'institut médico-chirurgical préfère être soignée par des personnes de son sexe pour certains soins qui nécessitent un déshabillage partiel». Mais dans ce cas rarissime de discrimination au détriment des hommes, le pouvoir de tutelle a réagi et a annulé, par un arrêté royal du 3 août 1961, la décision de l'administration communale. Le Conseil d'Etat a confirmé le point de vue du pouvoir de tutelle.

De Nijverheidswaarden (schilppij der Belgische Spoorwegen) wijkert stelselmatig vrouwelijk personeel aan te werven voor haar medisch-sociale diensten. Die Maatschappij wijkert slechts volgende summier motivering op: «De ambtsbezigheden van geneesheer bij de N. M. B. S. blijven niet tot het uitvoeren van controles ter huize beperkt. Zij zijn overigens van die aard dat zij niet toelaten tot een geregelde aanwerving van vrouwelijke geneesheren over te gaan». Meer willekeur en bondigheid kan het niet (1).

De Minister van Volksgezondheid heeft de vrouwen geweerd uit het ambt van etwareninspecteur...! Hier luidt de motivering: «De inspecteurs der etwaren zijn gelast met het toezicht over magazijnen, winkels en welkdanige plaatsen die worden gebruikt voor de verkoop van etwaren, evenals te allen tijde over de lokalen en plaatsen die gebruikt worden voor de fabricatie of bereiding van etwaren: zij waken op de uitvoering van de wettelijke en reglementaire beschikkingen om vervalsing en bedrog te beteugelen. Desgevallend, nemen zij in beslag de voorwerpen of stoffen die aangewend zijn in de fabricatie of bereiding van etwaren en waarvan het gebruik schadelijk of gevaarlijk is, evenals vervalste, schadelijke of schadelijk verklaarde etwaren. De uitsluiting van vrouwelijke kandidaten uit de inspectiedienst der etwaren steunt vooral op de door deze dienst opgedane ervaring waarbij vastgesteld werd dat de uitoefening van deze betuigende functie belangrijke lichamelijke krachtspanningen vereist (sic) - dikwijls uitgevoerd in weinig comfortabele en soms gevaarlijke omstandigheden, gezien de bezochte plaatsen en het tijdstip waarop deze inspecties moeten worden gedaan. Deze beambten verkeren soms ook in moeilijke omstandigheden en zijn blootgesteld aan verzet, beschimping, bedreiging of slagen. Het past dus niet vrouwelijke beambten bloot te stellen aan dergelijke risico's» (2).

De Minister van Verkeerswezen heeft de vrouwen uitgesloten van de functies van hulpkenaar bij de Regie der Luchtwegen! Reden: «Hilptekenaars kunnen geroepen worden om zich op de bouwplaatsen te begeven, waar zij soms op ladders moeten klimmen en op steigers moeten roerlopen. Het is om deze reden dat de toegang tot deze graad, tot op heden, voorbehouden werd voor de kandidaten van het mannelijk geslacht» (3).

Er zij vermeld dat ook discriminatie in de andere richting voorkomt, wanneer mannen van de toegang tot bepaalde betrekkingen worden uitgesloten. In het arrest van de Raad van State dd. 6 september 1963, n° 10.167, treffen wij daarvan een voorbeeld aan. De mannen waren uitgesloten geweest van de betrekkingen van licentiaat in de scheikunde en van niet-universitair scheikundige in de laboratoria van een gemeentelijk medisch-heelkundig instituut. De motivering van het gemeentebestuur luidde: «vrouwen die zich in de laboratoria van het medisch-heelkundig instituut aanbieden geven er de voorkeur aan om zich door personen van hetzelfde geslacht te laten verzorgen als zij zich voor bepaalde vormen van verzorging gedeeltelijk moeten ontkleden.» Maar in dit zeer uitzonderlijke geval van discriminatie ten nadele van de man heeft de toezichhoudende overheid gereageerd en bij koninklijk besluit van 3 augustus 1961 de beslissing van het gemeentebestuur vernietigd. De Raad van State heeft het standpunt van de toezichthoudende overheid bevestigd.

(1) Bulletin des questions et réponses de l'Assemblée, session 1968-1969, p. 1136.

(2) Bulletin des questions et réponses de l'Assemblée, session 1965-1966, p. 374.

(3) Bulletin des questions et réponses du Sénat, session 1965-1966, p. 563.

(1) Vragen en antwoorden, Kamer, Zitting 1968-1969, blz. 136.

(2) Vragen en antwoorden, Kamer, Zitting 1965-1966, blz. 374.

(3) Vragen en antwoorden, Senaat, Zitting 1965-1966, blz. 563.

Comme on le constate, la protection qu'accorde le Gouvernement contre la discrimination entre les sexes ne s'exerce que d'une façon unilatérale pour protéger le seul sexe masculin.

Il est indispensable de procéder à une révision de la Constitution sans ambiguïté car dans l'état actuel du droit et de la jurisprudence, les candidats du sexe féminin n'ont pratiquement aucun recours. Le Conseil d'Etat lui-même reconnaît le pouvoir discrétionnaire de l'administration dans l'accès aux fonctions publiques. En effet, dans un arrêt du 9 février 1966, n° 11.634, on peut lire la motivation de principe suivante: « Considérant, quant au principe de l'égalité énoncé à l'article 6 de la Constitution, que cet article, pour ce qui est des droits politiques de la femme, ne porte nullement atteinte au droit que détient l'autorité de fixer les conditions d'accès aux emplois publics et, partant, de subordonner l'admission à certains emplois à des conditions d'aptitude que seuls les candidats du sexe qu'elle détermine sont susceptibles de remplir; qu'à cet égard, la loi du 19 mars 1964 portant approbation de la convention sur les droits politiques de la femme, conclue à New York le 31 mars 1953, formule la réserve expresse suivante relative à l'article 3 de cette convention: « tant pour le passé que pour l'avenir, la convention ne peut faire obstacle à ce que l'autorité publique établisse des conditions d'accès aux fonctions publiques en s'inspirant, en dehors de toute idée de discrimination, soit du souci d'assurer la protection de la femme contre certains risques physiques ou moraux, soit de considérations objectives tenant aux exigences inhérentes à la bonne marche de certains services publics »; que cette réserve s'identifie à l'interprétation donnée par le législateur de l'article 6 de la Constitution et qu'il s'en dégage incontestablement le pouvoir pour l'autorité d'exclure, dans certains cas, les femmes d'un emploi public; considérant que l'autorité qui est compétente pour décider de l'opportunité d'admettre des femmes aux emplois de l'administration de l'Etat est désignée par l'article 16, al. 1^{er} du statut des agents de l'Etat, d'où il résulte que les conditions d'admissibilité à la qualité d'agent de l'Etat sont fixées par le Roi; ... ».

Puisque dans cet arrêt de principe, le Conseil d'Etat reconnaît que, dans l'état actuel du droit, l'administration dispose d'un pouvoir discrétionnaire d'appréciation, il ne reste plus qu'à la présente constituante de trancher le débat et d'éliminer toute discrimination.

Tout texte apportant une réserve quelconque serait la source de nouvelles mesures arbitraires.

Il n'est pas utile de prendre quelque précaution que ce soit pour donner à l'administration le pouvoir d'éliminer des candidats de tel ou tel sexe à telle ou telle fonction. En effet, lorsque, dans des cas extrêmement rares, le recrutement de candidats d'un sexe déterminé s'impose, la nature même de la fonction rendra impossible la candidature de personnes de l'autre sexe. La non discrimination n'empêche pas la notion d'impossibilité de jouer son rôle dans l'application d'une disposition générale. Mais il y a une immense différence entre la notion d'impossibilité que nous devons reconnaître dans le commentaire du nouvel article 6 proposé et l'actuel pouvoir arbitraire de l'administration.

Men ziet dus dat de door de [~l'w'rin~] tol[~]l'kende v[~]n[~]waring tegen discriminat[~] onder de geslachten n[~]erkomt op een eenzijdige bescherming van het mannelijk geslacht.

Hel is onontbeerlijk, dat wordt overgegaan tot een on-dubbelzinnige herziening van de Grondwet, want in de huidige stand van het recht en van de rechtspraak hebben de vrouwelijke kandidaten pr[~]ktisch geen enkel verhaal. De Raad van State zelf erkent de onbeperkte bevoegdheid van de administratie op het stuk van de toelating tot de overheidsdiensten. Wij lezen immers in het arrest n[~] 11.631 van 9 februari 1966 volgende principiële motivering: « Overwegende, wat het gelijkheidsbeginsel, vervat in artikel 6 van de Grondwet betreft, dat dit artikel, op het stuk van de politieke rechten van de vrouw, geen afbreuk doet aan het recht van de overheid om de voorwaarden van toegankelijkheid tot de openbare ambten vast te stellen en aldus de toelating tot bepaalde bedieningen te verbinden aan eisen inzake geschiktheid waarvan alleen kandidaten van een bepaald geslacht kunnen voldoen: dat daaromtrent de wet van 19 maart 1964 tot goedkeuring van het verdrag betreffende politieke rechten van de vrouw, gesloten op 31 maart 1953 te New York, uitdrukt ehk in volgende bewoordingen voorbehoud betreffende artikel 3 van dit verdrag heeft gemaakt: "Zowel voor het verleden als voor de toekomst kan het verdrag geen afbreuk doen aan het recht van de openbare overheid om de voorwaarden van toegankelijkheid tot de openbare ambten vast te stellen door zich te laten leiden, h[~]t[~]n elke gedachte van discriminatie, hetzij door de bekommernis om de bescherming van de vrouw tegen zekere lichamelijke of morele risico's te verzekeren, hetzij door objectieve overwegingen afhankelijk van de vereisten welke verbonden zijn met de goede werking van sommige openbare diensten: dat dit voorbehoud de door de wetgever zelf gegeven uitlegging van artikel 6 van de Grondwet uitmaakt, waaruit onbetwistbaar de bevoegdheid van de overheid blijkt om in bepaalde gevallen vrouwen van een openbaar ambt uit te sluiten: overwegende dat de overheid, welke ten aanzien van de ambten van het Rijksbestuur bevoegd is om te beslissen over de geraadzaamheid van de uitoefening van die ambten door vrouwen, aangeduid wordt door artikel 16, lid 1, van het statuut van het Rijkspersoneel, waaruit blijkt dat de toelatingsvereisten om tot Rijksambtenaar te worden benoemd, door de Koning worden bepaald: ... ».

Aangezien in dit principiële arrest de Raad van State erkent dat, in de huidige stand van het recht, de administratie over een onbeperkte beoordelingsbevoegdheid beschikt, is de enige oplossing dat de Grondwetgever een einde maakt aan het geschil en aan elke discriminatie.

Iedere tekst die om het even welk voorbehoud inhoudt, zou tot nieuwe willekeurige maatregelen aanleiding geven.

Het heeft geen nut welke voorzorg dan ook te nemen om de administratie de bevoegdheid te geven kandidaten van het ene of het andere geslacht van deze of gene bediening uit te sluiten. Want wanneer het in uiterst zeldzame gevallen volstrekt nodig is kandidaten van een bepaald geslacht aan te werven, zal de aard zelf van de bediening kandidaten van het andere geslacht uitsluiten. Niet-discriminatie houdt niet in dat het begrip « onmogelijkheid » geen rol zou kunnen spelen bij de toepassing van een algemene bepaling. Doch er is een hernielsbreed verschil tussen het begrip « onmogelijkheid », waarvan wij de realiteit moeten erkennen in de commentaar op het nieuwe voorgestelde artikel 6, en de huidige willekeurige macht van de administratie.

PROPOSITION

Article unique.

L'article 6 de la Constitution est modifié comme suit:

«Art. 6. - Les Belges sont égaux devant la loi et seuls admissibles aux emplois publics, sans discrimination de sexe.

Toute discrimination entre les hommes et les femmes dans la rémunération de tout travail quelconque est interdite.

Les étrangers ne sont admissibles aux emplois publics que dans les cas prévus par la loi. »

31 décembre 1970.

VOORSTEL

Enig artikel.

Artikel 6 van de Grondwet wordt gewijzigd als volgt:

« Art. 6. -- De Belgen zijn gelijk voor de wet en zij alleen zijn tot de openbare bedieningen benoembaar, zonder onderscheid van geslacht.

Ieder onderscheid tussen man en vrouw bij de beloning van welkdanige arbeid is verboden.

De vreemdelingen zijn slechts tot de openbare bedieningen benoembaar in de bij de wet bepaalde gevallen. »

31 december 1970.

F. PERIN.
